Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN — Tổng Thư ký toà soạn : LÊ-VĂN-TIẾN

Bảo-quản : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số **1.637** Thứ Sáu 31-8-62 *(2 th. 8 (âl) Nhâm-Dần)* Giá **2 đ.**

Hôm nay khởi đăng
Gió Đời Chiều
Truyện dài của **VŨ-HẠNH**

DỌC TRONG SỐ NÀY :

- Bộ Quốc Phòng ưu tiên nhận quân nhân trừ bị tại gia theo học lớp Hạ sĩ quan.- Tại An Giang, cắt đọt lúa, hại mùa màng, là một trọng tội
- Nội chiến : thanh toán quyết liệt tại Alger, nhưng ông Ben Khedda vẫn núp sau để đưa ra giải pháp mới giảm thế lực của ông Ben Bella
- Sau 3 người bị chết, nay có thêm 6 người bị lây bệnh dịch hạch

QUỐC HỘI họp *phiên bất thường*

SAIGON.— Chiều hôm 29-8, Quốc hội đã họp phiên bất thường để bàn về việc xét đề điều 47 Hiến pháp ấn định các vị Bộ trưởng có thể tới giải thích tại các phiên họp của Quốc hội.

Sau khi nghe thuyết minh viên trình bày đăng : việc xét đề này tất thích ứng với thời cuộc, ông Trương khắc Cộng đăng yêu cầu ngưng phiên nhóm để dân khiếu có thể xem xét thêm. Vì vậy Q.H. tạm ngưng nhóm.

TẠI HỘI NGHỊ Truyền thanh Á Châu

KUALA LUMPUR (đài VOA).— Uỷ ban phụ trách chương trình của hội nghị về truyền thanh và truyền hình của các nước Á Châu đông thanh biểu quyết rằng những lời khiếu nại về hệ thống truyền thanh và phá rối các làn sóng điện do Trung cộng được chuyền đến cho L.H.Q.

Ban quyết nghị tố cáo rằng các chương trình phát thanh của đài Bắc Kinh nhằm xúi giục gây rối tại Viễn Đông.

Một ủy ban, trong đó có đại biểu V.N, cứu xét việc thiết lập một đài chung « Tiếng Nói Á Châu ». Người ta cũ đề nghị lập đài truyền hình Á Châu và đề nghị tổ chức đại nhạc hội Á Châu.

NHỮNG CUỘC tranh tài của V.N. Ở DJAKARTA

DJAKARTA. — Đoàn tuyển thủ Nhật tiếp tục thắng thế đã gặt được 35 huy chương vàng, 22 bạc, trong khi An Độ thứ 2 chỉ được 8 vàng, và Indonesia thứ 3 chỉ được 5 vàng.

Về giải bóng bàn cá nhân : Huỳnh văn Ngọc thắng Hilano (Phi luật Tân) Trần cảnh Được thắng Kang Hi Tung (Hàn) Ngọc cũng thắng Chew (Mã Lai) và Sinn (Cambốt). Được thắng Kasmara (Indonesia) và Kung (Mã Lai). Qua 3 vòng, Ngọc và Được vào được vòng cuối và sẽ chạm trán với Himalaya (Indonesia) và 4 đấu thủ Nhật Ogimura, Konaka, Miki, Kimura.

Cặp đôi Tiến-Ánh lọt vào vòng 3 đánh đôi nam.

Về bơi lội, Huỳnh văn Hai bị loại. Các đấu thủ Nhật toàn thắng.

Về bóng rổ, cả lộn xôn: Thái lan đấu đầu Indonésia trong 1 trận sôi nổi, khán giả nóng mặt trận vào sân tiếp tay vào cuộc ẩu đả. Sau khi trật tự vãn hồi, trận đấu tiếp tục, và Thái Lan thắng.

Về bóng tròn, Việt Nam thắng Mã Lai 3-0 do công của Quang, Thanh và Chiêu. Như thế là V.N có thể vào bán kết, nếu thắng Phi luật Tân trong toán của mình.

V.N. đã phân đối danh từ South Vietnam (Nam Việt) và đòi được gọi là Việt Nam Cộng Hòa, nếu không sẽ rút lui toàn diện.

SÚNG NỔ ÀO-AT TẠI ALGER

★ **Quân chiến khu 4 đánh nhau với quân Ben Bella.— Nhiều người chết.— Chiến khu 4 tiếp tục lực soát để thanh toán đối phương tại thủ đô.— Ben Khedda đưa ra giải pháp điều giải.**

Pathet Lào yêu cầu Mỹ ngưng thả dù cho bộ lạc Mèo

Súng nổ ở Alger

(REUTER).— 29-8 Hôm nay, tại các đường phố ở khu Casbah của Alger, đã có những vụ nổ súng khá dữ dội. Vụ bắn nhau này lan rộng đến những vùng chung quanh phủ toàn quyền cũ ở trung tâm Alger. Súng cũng nổ cả ở vùng Bab-el-Oued, tại khu lao động.

Thình thoảng, lại có tiếng liên thanh từ khu Casbah vọng ra. Xe cứu thương chạy rộn rịp trên các đường phố và kéo còi inh ỏi.

Một xe cảnh sát đi tuần ở khu Casbah cho hay có 24 người bị đan. Chưa biết số người chết là bao nhiêu. Binh sĩ chiến khu IV đã tới vùng Casbah lập vị trí và cấm đi vào khu này. Lính giới nghiêm đã được ban hành từ 20 giờ tại miền Đại Alger.

19 giờ tiếng súng lại nổ tứ khu Casbah ở Alger.

Sáng nay, chung quanh tổng hành dinh Chiến khu IV được canh gác cẩn mật. Nhiều binh sĩ vũ trang tiểu liên canh phòng sự đi lại và xe cộ đi qua đường Leperlier là nơi đặt tổng hành dinh Chiến khu IV, được khám xét kỹ càng.

Người ta thấy có nhiều thường dân mang vũ khí được phép vào trong khu vực Tổng hành dinh.

Hai phe đánh nhau

ALGER (đài VOA).—Một cuộc chạm súng đã xảy ra tại Alger hôm thứ tư giữa bộ đội kiểm soát thành phố và bộ đội ủng hộ ông Ben Bella. Có thiệt hại về mạng.

Người ta đã dựng hàng rào ngăn giữ những vùng xung đột.

Chiến khu IV thanh toán phe Ben Bella

(AFP) 28-8.— Đêm nay các phần tử Chiến khu IV đã bắt tại Alger các người theo phe Phòng chánh trị và tịch thu các vũ khí nhân các vụ ruồng xét ở khu Casbah. Theo trung úy Allouache, phát ngôn viên chiến khu IV thì có trên 50 người bị bắt.

Chiến khu IV đã triệu tập một cuộc họp báo và trưng bầy những khí giới tịch thu gồm «bazooka», hỏa tiễn, tiểu liên, lựu đạn.

Trung úy Allouache tố cáo kịch liệt « một số nhân viên trong Phòng Chánh trị đã vũ trang và giúp tiền các nhóm giết người thuê và sửa soạn dung độ với binh sĩ và cảnh sát.

Chiến khu 4 quyết liệt

(AFP) 29-8. — Sáng thứ tư, truyền đơn và áp phích la liệt tại các khu Hồi giáo của Chiến khu IV kêu gọi người Algérie ở vùng Đại-Alger tham gia đông đảo cuộc mít tinh vào hồi 17 giờ 30 hôm thứ năm 30-8 tại vận động trường Alger, nhằm làm « sáng tỏ tình hình ».

Một dự án thỏa ước của ông Ben Khedda

(AFP) 29-8.— Thủ tướng chánh phủ lâm thời Algérie, ông Ben Khedda, đề nghị với Phòng Chánh trị và Hội đồng Chiến khu IV một dự án thỏa ước lấy ngày 9-9 làm ngày tuyển cử. Cuộc tuyển cử này — theo dự án — sẽ do một ủy ban gồm 7 nhân viên trong Phòng Chánh trị và 6 thủ lãnh Chiến khu chuẩn bị.

Tổng số các ứng cử viên của Phòng Chánh trị do Phòng Chánh trị và các chiến khu thỏa thuận chỉ định và sẽ không quá 1 phần 5 tổng số các ứng cử viên Quốc hội. (Trước đây, Ben Bella đã một mình lập danh sách duy nhất toàn thể các ứng cử viên).

Dự án thỏa ước cũng đề nghị rằng khi Quốc hội đã bầu xong chánh phủ thì các chiến khu sẽ tự động giải tán.

Ailao : Pathet Lào đòi Mỹ ngưng thả dù

(AP) 28-8.— Bộ trưởng bộ thông tin Lào là Vongvichit, thuộc phe Phathet Lào hôm thứ ba có tuyên bố rằng Mỹ phải ngưng những cuộc thả dù cho các bộ lạc du kích Mèo và ở trong vùng rừng núi xa xôi hẻo lánh giữa khu vực Pathet Lào. Vongvichit cho rằng nếu Mỹ tiếp tục việc trợ thì Mỹ vi phạm hiệp định Genève và can thiệp vào nội bộ Pathet Lào.

Công tự tư nhân « Air America » đảm trách công việc thả dù ấy theo một hợp đồng ký với chánh phủ Mỹ. Theo Vongvichit thì phái kể công ty ấy vào loại « nhơn viên quân sự hoặc bán quân sự ngoài quốc ».

Nhưng các phi cơ Nga cũng thả dù tiếp tế tại dụng và khí cụ cho Pathet Lào. Theo Vongvichit thì các cuộc tiếp tế ấy cũng sẽ ngưng.

Vongvichit bào rằng quân Mèo vẫn đánh.

38 BINH SĨ MỸ thiệt mạng ở V. N.

HOA THỊNH ĐỐN (đài VOA).— Bộ quốc phòng Hoa Kỳ cho hay tính đến nay có tất cả 38 binh sĩ Hoa Kỳ bị du kích quân cộng sản hạ sát tại VNCH. Binh sĩ Hoa Kỳ đang gặp nhiệm vụ cố vấn cho bộ đội VNCH trong cuộc chiến đấu chống ngăn chặn bộ cộng sản.

Đề bảo vệ mùa màng ở An Giang

CẮT ĐỌT LÚA là một trọng tội

- *Kẻ bị bắt quả tang cắt đọt lúa sẽ bị truy tố trước Toà án Quân sự.*

LONG XUYÊN (VTX).— Nhân bảo vệ mùa lúa chiêm năm nay tại An Giang ngày 23-8, nhà cầm quyền tỉnh này cố ra thông cáo truy tố trước Tòa án Quân Sự và tội cố ý phá hoại mùa màng. Lăng đoạn nhà kinh tế quốc gia, những người bị bắt quả tang cắt đọt lúa. Nguyễn hàng năm khi mùa nước đến, vì thiếu cỏ, nông dân thường hay cắt bớt đọt lúa cho trâu bò ăn. Do đó, có một số gian nhân thừa cơ hội cắt trộm đọt lúa của đồng bào nông dân đem bán cho các chủ chăn nuôi trâu bò, gây nên nhiều thiệt hại cho mùa màng : rầy lúa bị cắt ngốn, không còn đủ sức để thro kịp mực nước và khi nước lên bắt ngờ phải chết chìm.

Kể từ ngày những cáo nầy được công bố, ngày 23-8 việc cắt đọt lúa tại các xã đồng trong tỉnh An Giang được kể như là một trọng tội thuộc quyền truy tố của chính quyền địa phương và thẩm quyền xét xử của Tòa án Quân sự.

BỘ QUỐC PHÒNG ưu tiên thâu nhận CÁC QUÂN NHÂN TRỪ BỊ TẠI GIA

SAIGON — Có một số bạn đọc nhắc nhở về việc các quân nhân trừ bị tại gia không được ưu tiên thâu nhận tái nhập ngũ. Chúng tôi đã đem đề đề tự nhiên và được Bộ Quốc phòng, trong công văn số 12.992 ngày 27-8-62, đã cho biết rằng :

Bộ vẫn ưu tiên thâu nhận các quân nhân trừ bị tại gia từ cấp hạ sĩ quan trở xuống và chưa quá 36 tuổi, nếu những người này tình nguyện xin học khóa Hạ sĩ quan trừ bị.

Hãy nơi tình nguyện phải gửi đến Bộ tổng tiếp vận nơi cư trú.

— Bộ cần khuyến mọi người có điều gì thắc mắc nên gửi thư đến Nhà Nhân viên, Bộ sẽ giải thích đầy đủ.

TIN THÊM VỀ

DỊCH HẠCH Ở HỒ NAI

- *3 người chết, 6 người bị lây — Nhà cầm quyền vừa đề thiết lập trạm ngừa dịch hạch tại chợ Hoà Bình (Hồ Nai).*

BIÊN HÒA.— Hôm qua là đúng tin : Tại vùng Hồ Nai (Biên Hòa) vừa phát sinh bệnh dịch hạch mà nạn nhân là 2 thanh niên : Hoàng văn Tình 17 tuổi và Phạm ngọc Lê 11 tuổi. Cả hai đều mang một chứng bịnh giống như nhau — sốt hạch nơi háng trái và đang trong thời kỳ trầm trọng — Hai anh Tình và Lê được đưa đến bình viện cấp cứu Nhưng anh Tình 17 bịnh đã chết.

Theo điều tra phát khởi chứng bịnh này, chúng tôi đã đến tận nơi và được biết thêm sự việc như sau :

Đã có 3 người chết

— Nguyễn văn Minh tánh đã chết vì chứng bịnh khả nghi này thì cháu con Bác sĩ y viện trường đang Hoa hiên bảo cho đó là 1 trường hợp dịch hạch.

Cách đây 1 tuần lễ, các anh bạn thanh niên quen việc Pasteur khám nghiệm. Trong lúc đó thì Tô văn Đến — Phạm ngọc Lê và Nguyễn văn Y cùng chết theo anh Minh với chứng bịnh này tại bình viện Bình Dân.

6 người khác bị lây

Mấy xác chết được bỏ vào nhà xác, thì tại đây chúng bịnh này lại lây theo chơi nhân viên giữ nhà xác. Và tại Hồ Nai đã có thêm 5 người nữa nhiễm ở Saigon. Tất cả, các anh bạn thanh niên quen việc Pasteur khám nghiệm, trong lúc đó thì Tô văn Đến — Phạm ngọc Lê và Nguyễn văn Y cùng chết theo anh Minh với chứng bịnh này tại bình viện Bình Dân.

6 người khác bị lây

Mấy xác chết được bỏ vào nhà xác, thì tại đây chúng bịnh này lại lây theo chơi nhân viên giữ nhà xác. Và tại Hồ Nai đã có thêm 5 người nữa

(Xem tiếp 3 trang 4)

Ngày kỵ Đức Tả Quân Lê văn Duyệt

GIA ĐỊNH. — Nhân ngày giỗ Đức Tả Quân Lê Văn Duyệt, tại Lăng Ông Bà Chiểu, ban Quản trị trông coi đền và lăng có tổ chức lễ trước bàn thờ. Hình trên chụp một cảnh lễ tế hôm ngày tại 29-8-62. *(Ảnh V. 10)*

Chi tiết về vụ rắc rối ở vĩ tuyến 17 Việt Cộng tấn công 3 cảnh sát viên trong khu phi quân sự phía Nam

★ Để tránh những hậu quả nghiêm trọng, Phái đoàn Việt Nam đề nghị với Uỷ hội Quốc tế kiểm soát vùng phía Tây khu phi quân sự bằng máy bay trực thăng.

Nhật bản Tự Do số ra ngày 21-8-62, dưới đầu đề « Rắc rối ở Vĩ tuyến 17 » đã đăng tin sở việc Việt Cộng phục kích một đại Cảnh sát đến sự Việt Nam trong khu phi quân sự phía Nam. Cuộc tấn công này của Việt Cộng diễn ra ngày 15-8, đã gây thương tích cho 2 cảnh sát viên Việt Nam. Được đây là những rắc rối đầu đã được công bố sở sự này.

Cũng nên nhắc lại rằng ngày 24-8 vừa qua, ông Gaberdham Chủ tịch Uỷ hội Quốc tế kiểm soát tình chiến tại Việt Nam đã viếu đi quan sát bờ phía Nam khu phi quân sự và thăm Tà Pẻ có cái Uỷ hội Quốc tế tại Gia Linh.

SAIGON (VTX).— 29-8. Phái đoàn Việt Nam vừa gửi cho Uỷ hội Quốc tế kiểm soát đình chiến các tin tức bổ túc sau đây về vụ một toán Việt cộng tấn công ba cảnh sát viên miền Nam ngày 15-8-1962, tại khu phi quân sự phía Nam :

Vào hồi 18 giờ ngày nói trên, ba cảnh sát viên đặc sự là các ông Nguyễn Quế, Lê Thu, Nguyễn Bình đi xe đạp toàn tiểu từ Xuân Hòa đến Bến Tắt, trên tỉnh lộ 76, thì bị một bọn Việt cộng rẽ trang phục lính trong rừng tấn công tại khúc quẹo ở tọa độ YD. 086.721 thuộc khu phi quân sự Nam.

Bị trúng đạn ở chân, ông Nguyễn Quế, trưởng toán Cảnh sát này, liền xả Xuân Hòa bảo động, còn cảnh sát viên Lê Thu bị thương nặng hơn ở đùi, chỉ chạy được 200 thước, rồi ngã bất tỉnh trong một bụi cây, mãi đến sáng dậm, toán tiếp viện mới tìm thấy ; cảnh sát viên thứ ba là Nguyễn Bình không việc gì.

Mỹ giúp Việt Nam trong công cuộc HUẤN LUYỆN Giao sư Trung học

HOA THỊNH ĐỐN.— Cơ Quan Phát triển Quốc tế (AID) đã loan tin một chương trình hợp tác giữa Liên phủ Hoa Kỳ và Việt Nam Cộng Hòa để tăng cường công cuộc huấn luyện giáo sư bậc trung học.

Các viên chức của Cơ quan AID cho biết hơn 27.8 Cơ quan đã cùng bổ một hợp đồng 3 năm với đại học Ohio ở Athens thuộc tiểu bang Ohio, để đưa thêm 9 người đến Việt Nam để giảng dạy bậc trung học mang đề.

Chương trình gồm có việc khuếch trương và tăng viện chương trình huấn luyện trước khi nhận chức đối với những giáo sư bậc trung học tại Viện Đại Học Saigon và Viện Đại Học Huế và những trường trung học.

Chương trình này là một phần của chương trình viện trợ kỹ thuật do Cơ Quan AID quản trị tại các quốc gia đang mở mang trên thế giới.

MỘT NHÀ BÁO và 20 nữ công chức trong số 355 dự thính viên của Khoá 4 huấn luyện cán bộ xây dựng Ấp Chiến Lược

SAIGON (VTX).— Hồi 9 giờ sáng 29-8, ông Ngô Đình Nhu, Cố Vấn Chính Trị tại Phủ Tổng Thống đã chủ tọa lễ khai giảng khóa 4 Huấn luyện Cán bộ ấp chiến lược tại Trung tâm Huấn luyện Thủ Nghĩa.

Hiện diện trong buổi lễ, người ta thấy có ông Trương Vĩnh Lễ, Chủ tịch Quốc Hội, ông Đinh văn Hoàn, Chủ tịch Viện Bán Hiến, các vị Bộ trưởng trong Uỷ Ban Liên bộ Đặc trách Xây dựng Ấp chiến lược, nhiều vị Đại tá, các tướng lãnh và công chức cao cấp.

Khóa 4 Huấn luyện này gồm tất cả 355 người, đa số là các ký cược biên đang giữ những chức vụ

(Xem tiếp 6 trang 4)

ÁN MẠNG tại đường Trần văn Thạch

- Bị kẻ lạ mặt vây đánh, rút súng bắn, lại bắn nhầm phải bọn.
- Chi tiết về vụ án mạng đường Bến Đất, nạn nhân bị giết vì tiền.

GIA ĐỊNH— 2 giờ sáng 30-8 một vụ án mạng xảy ra trước của tiệm giải khát B.V., đường Trần văn Thạch (Tân định), một thanh niên bị bọn bắn lầm nát óc chết liền tại chỗ.

Được biết nạn nhân tên Võ văn Minh 24 tuổi nhà ở đường Nguyễn Tri Chiêm.

Theo nhiều người cho hay thì lúc đó Nguyễn văn Sang và Võ văn Minh 14 bạn, đang ngồi uống nước tại Quán nước. Khi đứng dậy ra về, vừa bước chân ra khỏi cửa thì cả 2 bị 1 bọn la mặt tên rồi lại vây đánh Minh và Sang chống cự lại. Sang thấy anh Minh bị bọn la mặt đánh ngã liền rút súng sẵn ra bắn nhưng không ngờ lại bắn nhầm phải Minh.

Bọn la mặt thấy Minh chết liền bỏ chạy tán thoát.

Sang đã bị bắt và bắt cóc lưu.

P.B.

(Xem tiếp 8 trang 4)

LẬP TRƯỜNG Cổ động

Về kỳ đại hội đồng thứ 17 của Liên Hiệp Quốc

Đại hội đồng Liên Hiệp Quốc (kỳ thứ 17) sẽ khai mạc tại trụ sở của Tổ chức Quốc tế này ở Nữu Ước, vào ngày 18 tháng chín tới đây. Từ đó quyền Tổng Thư ký U-Thant đến các đại diện các quốc gia hội viên đã rào riết chuẩn bị (1). Các chính phủ quốc gia hội viên cũng đã sửa soạn và vẫn đã lãnh đạo phái đoàn nước mình. Nhưng cần có những quốc gia chưa phải là hội viên, hoặc những quốc gia hiện ở vào cái thế mà chính phủ hiện hữu không cần là chính phủ thật sự đa dân tộc xứ đó không chịu, cần có những « ủy ban » tương được Liên Hiệp Quốc cử ra đều tra về một vấn vu, v.v... cũng sẵn sàng mong muốn được đưa vấn đề ra trước đại hội đồng, với hy vọng thật mong manh ! Mong manh vì các tiếng nói của là phải, thay đúng với tinh thần và các nguyên tắc mà Liên Hiệp Quốc công nhận, lại chỉ là tiếng nói của kẻ yếu.

Trước hết phải nhắc đến vụ Tây Tạng. Nhiều cũng chúc cao cấp và các nhà tu hành xứ Tây Tạng phải tị nạn ra ngoài nước vẫn khó công thâu thập tài liệu, và vẫn mong chờ sẽ có thể được đưa ra trước đại hội đồng Liên Hiệp Quốc. Được nghe hay không ? Cả mà tìm thấy một tiếng nói nào nêu vấn đề lên ở Đại hội đồng LHQ để bênh vực họ không ? — Thật sự chẳng mong chi có được hy vọng ấy ; nhưng những tiếng kêu của « người non nước » vẫn cho được vang lên. Tiếng kêu của dân tộc Hung Gia Lợi, tiếng kêu của dân tộc Tây Tạng và mong rằng còn nhiều tiếng kêu nào từ trước tới nay vẫn im lìm rồi sẽ cũng giống lên mạnh mẽ , nếu không được ở ngay tại Đại hội đồng, thì ít cũng ở bên lề đại hội đồng LHQ ! Vì dù cho tổ chức chánh trị quốc tế này còn phải đành bưng tai bịt mắt gọt đi, nếu các tiếng kêu ấy cứ mãi nơm nớp mỗi được giống lên ắt sẽ nhắc nhở mỗi mỗi cho lương tâm nhân loại, và đôi khi đã mở đường cho một tương lai tươi sáng hơn ! Có là cũng vì thắc mắc của lương tâm, và thái tương Gia Nã Đại vừa đây có tuyên bố sẽ tham dự kỳ đại hội đồng LHQ tháng chín 1962, và trù liệu sẽ đưa ra vấn đề yêu cầu cho các dân tộc trong đề quốc Nga Sô được quyền dân thiểu lựa chọn lấy con đường đi của họ. Người ta mong mỏi vấn đề sẽ được đặt ra ; và với kỳ đại hội đồng thứ 17 của LHQ, các quốc gia Á Phi sẽ có thái độ xứng đáng với tinh thần động mọi ách đế quốc mà họ đã từng tranh đấu.

Rồi đến những vấn đề đã gây khó để và nguy hiểm không ít cho Liên Hiệp Quốc : vấn đề Congo và mối đáng thân trách nhiệm ở Tân Ghi-Nệ. Nếu Liên Hiệp Quốc thành công ở hai nơi

(Xem tiếp 1 trang 4)

(1) Như các đoàn đại biểu đã chuẩn bị lựa chọn chủ tịch kỳ đại hội. Vì kỳ nào hiện đại biểu Hồi Quốc có hy vọng thắng đại biểu Tích Lan.

— Ông Tổng Thư Ký U-Thant đi Nga ngày 25-8 đã tới nơi của Cét-Xtơ ; nó sẽ đề cập có tới kỳ đại hội đồng tới đây.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Nasser xuống dốc

Vừa đây, trả lời một cuộc phỏng vấn, ông thủ tướng Do Thái có nói một câu đầy ý nghĩa đề bình phẩm xứ của tổng thống Nasser : « Gọi là Cộng Hòa Ả Rập Thống Nhất, mà không Ả Rập cũng chẳng Thống Nhất ! » Lời nói của thủ tướng Do Thái có thể có tác dụng chết đớn rất độc đối với Nasser, vì đề muốn chứng minh rằng một quốc gia ít tánh chất Ả Rập không thể đời nào cắt khỏi Ả Rập được. Khối nào gồm Sì Rì, Li Băng, I-Rắc, Ả Rập giàng Seoud, Joác đoan là Ả Rập chánh tông, không lẽ chịu đề Nasser đề đầu cưỡi cổ !

Lời nói trên ai đề chưa đầy một tuần sau mà thành một lời tiên tri. Thật ra, nó không có tác dụng nào có hiệu lực. Nhưng nó được chứng minh là đúng bởi những biến cố quan trọng vừa xảy ra ở Trung Đông.

Các nước Ả Rập vẫn có một tổ chức chung, gọi là Liên Đoàn Ả Rập. Nasser đề xử dụng Liên đoàn đề đề mưu thống nhất (hay thôn tính) cả khối Ả Rập. Các nước biết vậy, nhưng không dám nho nhoe, rút chân ra, vì sợ Nasser sẽ tạo được một đa số ở trong đó để độc lệnh, và nhất là Nasser đề lập được ở mỗi nước những nhóm người theo chủ trương của Cộng Hòa Ả Rập và tuân lệnh nước nầy. Liên Đoàn Ả Rập vì thế vẫn có rịch có tông mà tồn tại.

Nhưng có một biến cố lớn lao xảy ra : Sì Rì nổi dậy chống Cộng Hòa Ả Rập và tách riêng ra. Đây là một cơ hội đề các nước Ả Rập khác làm mạnh hơn đề đối phó với Cộng Hòa Ả Rập của Nasser. Những bộ phận chiến đấu của Nasser đặt tại mấy nước khác bị đập tan. Vững chí hơn, các nước Ả Rập tỏ ra thái độ quyết liệt tại các buổi họp của khối Liên Đoàn Ả Rập. Bước đường thất bại của C.H. A.R. bắt đầu. Rồn rập, có 3 biến cố xảy ra đồng thời :

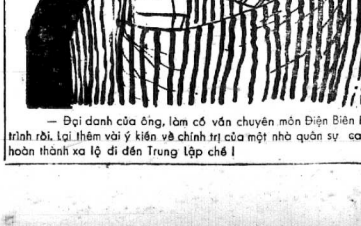
1.— Tùy viên quân sự của C. H. A. R. trốn khỏi Li ban, xin tị tức ở Sì Rì. Ông này mang theo những tài liệu vô cùng quan trọng đề tố cáo chánh quyền Nasser mưu tiêu diệt các chánh phủ và quốc gia Ả Rập khác.

2.— Một « Mặt trận » được loan báo thành lập, để lật đổ chánh quyền Nasser. Mặt trận có không cất ở C.H.A.R. và có một cơ quan hệ trọng đặt tại Sì Rì.

3.— Liên đoàn Ả Rập cho Sì Rì là hữu lý, và cho rằng C. H. A. R. có lẽ lắm.

Đứng trước việc thứ 3 này, vì có thể đứng trước cả 2 việc trước nữa, C.H.A.R. đã rút chân khỏi Liên Đoàn Ả Rập... Chế độ Nasser đã xuống dốc nhiều ở Trung Đông, giờ chỉ còn cách « làm ăn » để đối phó lợi tình thế.

PHÒNG VẤN



— Đại danh của ông, làm cố vấn chuyên môn Điện Biên Phủ là cả một chương trình rồi. Lại thêm vài ý kiến và chính trị của một nhà quân sự cao cấp nữa. Thế là hoàn thành xa lộ đi đến Trung Lập chế !

TIN ĐẶC BIỆT TỰ DO

Cuộc sống bên kia vĩ tuyến

Tiền đồ thanh niên Hà Nội

- Thanh niên đến tuổi trưởng thành làm gì mà kiếm ăn ? Chính phủ cộng sản định cho họ một cuộc đời như thế nào ?
- Cách kiềm ăn của một số thanh niên Hà Nội mới đi quân dịch vẻ.

Tin của CÔ THÂN
Phụ trách trường hợp thông tin của TỰ DO tại miền Bắc vĩ tuyến 17

Ở thủ đô Bắc Việt Cộng sản và các chánh phủ lớn miền Bắc, thanh niên đến tuổi trưởng thành có thể làm những nghề nghiệp gì để có kế sinh nhai ? Chính phủ Cộng sản sẽ đưa khả năng của những thanh niên mới lớn nầy ra sao, vạch ra cho họ một tiền đồ như thế nào ? Và họ có những phản ứng tốt hay xấu đối với các đường mà đảng và chính phủ cộng sản muốn đưa họ vào ?

Các tài liệu tuyên truyền của đảng Lao động và chính phủ Cộng sản Hà Nội đã đưa ra những lời giải thích rất đầy giảng và vẫn đề này mà người ta có thể tiên tết như sau :

(Xem tiếp 2 trang 4)

BÀN TAY của CHÍNH PHỦ VÀ SỨC SỐNG CỦA NGƯỜI DÂN

Chánh phủ thấy đúng thì làm.
Người dân thấy lợi thì hăm giữ gìn.
Nước non đôi chuyện dân tình... — *V. B.*

(115) Ký sự của **VŨ-BÌNH**

Xích lô đạp mới ra đời Phu xe được dịp thành người... xích lô

Bác Trần Nhuận kể thật dài và thao thao... Đại đề bác cho biết rằng vào khoảng năm 1938 thì xe xích lô đạp đưa ra thị trường. Những phu xe kéo có tiền nhà, mướn giá cao, nên được thay xe kéo. Những người có «tiền nhà» đầy không phải là đo chạy xe kéo mà có, mà là vì nhờ vợ con làm tiếp. Có bà vợ phu xe thì bán xôi, bán chào, bán chè hay làm công chuyện nhà thuê cho nhà giàu. Thành thử tiền lời buôn gánh bán bưng, hay tiền ở dợ công lại với tiền xe kéo đã cải thiện cho gia đình tiến lên một mức thành giả trị là... xích lô đạp.

Bác Nhuận cũng thế, cũng nhờ bác gái, Tuy thuở giờ bác gái đã đẻ hai lứa rồi, nhưng vẫn còn khoẻ mạnh chịu dựng nồi với một gánh cháo đậu đi bán cho trường học. Bác gái nhờ bác trai kéo hai đứa con đến cổng trường. Thăng nhỏn tông chưng con bé. Con bé ấy bây giờ là cô gái bưng nước mới tới với vóc vạc 18 tuổi đấy. Cứ thế bác gái góp nhọp tiền nong phụ vào sự sống nên dành dụm chungđược mấy mươi đồng. Nhờ đó bác Nhuận trả xe kéo và tươi cười đi nhắc vẽ một chiếc xích lô.

Đêm chiếc xích lô về nhà, trước hết bác để hai đứa con lên đó cho nó ngồi rồi hai vợ chồng đứng ngắm vui mừng ra mặt.

Nhưng không hiểu vì lên dịu vì... một phụ xích lô mà khá đâu. Sở dĩ phải chạy dôn chạy đáo nài cho được chiếc xích lô là để cầm khách cho kịp với đồng nghiệp mà thôi. Chứ nếu ai cũng được xích lô cả mà mình cầm hai cái gọng cây mãi thì tính hiếu kỳ của hành khách và sự chậm chạp của chiếc xe kéo sẽ đẩy cuộc đời của mình vào xó tối cùng như những chiếc xe kéo lỗi thời đã bị cất vào kho kia vậy.

Thế là cuộc đời của bác Trần Nhuận được « cải hàng » từ phu xe kéo sang phu xích lô đạp từ ấy đến nay là 24 năm nữa. Sanh con thêm, nuôi con thêm. Trước sau tất cả là bốn đứa. Trong 24 năm trời đăng đẳng, ngày ngày ngồi trên chiếc xích lô, đạp khắp vùng Phú Nhuận, Tân Định, Đa Kao, thỉnh thoảng cũng có lê đến chợ Saigon hoặc xa hơn nữa.

Nhưng dù xa, dù gần, dù nắng hay mưa, bác Nhuận cũng chỉ được ngày nào là « lùm » ngày nấy. Thỉnh thoảng có dư mươi đồng thì cho vào ống trẻ vách nhà. Tiện tận gần mấy năm đợt mới xây được một cái nhà, hiện giờ gọi là trong cư xá Phan thanh Giản. Nhà lá, nhưng kín. Các con của bác đã lớn. Đứa trai cả đã tòng quân. Cô gái thứ ở nhà gánh nước mướn. Đã trở mã xuân thì nhưng chưa có chỗ đi coi. Bác gái giờ đây không gánh nồi nữa, nên bây hàng trải cây trong vài rổ để bán trước cửa nhà.

Tôi hỏi thăm về ý muốn của bác thì bác đáp :

— Trong cuộc đời xe kéo và xích lô hơn 30 năm nay, tôi không bao giờ phạm pháp một điều gì. Tôi ăn ở thật thà với mọi người, nên không có ý muốn gì cả. Ở đâu ai có yêu cầu chính phủ cái gì thì «yêu». Tôi không có gì yêu cầu, mà cũng chẳng có muốn gì hết trọi. Nói thiệt cho ông thương như vậy...

Đi điều tra nhiều nơi, tôi có kinh nghiệm ở chỗ phát biểu nguyện vọng của đồng bào : Họ ít khi nào nói ra những điều mong muốn, mặc dầu tôi đã có giải thích nhiều lần rằng: Ý muốn đây không nhớt thiết là yêu sách với chánh phủ, mà đủ là ý muốn thường trong nhà cũng cứ tỉnh bày. Nhưng đồng bào lao động thường vẫn cứ một mực làm thinh. Thấy vậy tôi liền đổi phương pháp :

— Nếu như trong nhà bác trừng số hai ngàn đồng thì bác sẽ mua cái gì trước, hay xài vào việc nào trước.

Bác Nhuận suy gẫm một hồi, cười, đáp :

— Nếu như có hai ngàn đồng thì... cô lê là tôi đi bác sĩ, xem bịnh và trị hai cái chân tê trước nhất. Vì chân xe kéo, xích lô cứ tê mãi, khó làm ăn quá. Nếu còn đủ tiền thì mua... nhiều gạo, củi và... nước nhắm. *(Mai tiếp)*

MÁCH GIÚP

Ô. Lê văn Cảnh (Bạch Đằng Huế). — Tất cả hồ sơ của con ông, chúng tôi đã chuyển tới Bộ Quốc phòng, theo lời yêu cầu của ông.

Ô. Nguyễn văn Bình (Nha Cảnh sát chiếu đầu).— Ông không cho biết cần nhà xe lạc ở đường nào. Địa điểm rất quan trọng để định vị giá tiền, bởi vậy không thể trả lời ông sáng giá thuê ấy đúng hay không. Cần vì việc đài tiêu thuế quá nước cũng hơi khó khăn, vì lúc thuế ông đã thỏa thuận như vậy rồi.

Ô. Ng. Ngọc Hoàng (Sadec).— Số của ông không trúng.

Ô. Thanh (Trại dinh cư Trung Mỹ Tây (Hậc Mên).— Nếu chỉ làm sai luật lao động, ông nên khiếu nại các chuyên tao Bộ Lao động. Cơ quan này sẽ cho điều tra, rồi bắt chủ nhân phải điều chỉnh lại.

Ô. Đoàn văn Tài (Hòa Hưng-Saigon).— Trường hợp của Đặn Vệ chưa được miễn quân dịch. Nhưng vì nhu cầu, có thể sẽ tha Tân Trung cung cấp thiệp với Hội đồng trưng binh địa phương, mà ra được hoãn dịch trong thời gian làm Đặn vệ.

Ô. Nguyễn kim Ngọc (Kiến Hòa) Đã chuyển đơn của ông tới Bộ Giáo Dục để cứu xét.

Ô. Trần thanh Cảnh (Saigon).— Các số đều không trúng.

Ông Nguyễn Quy (Đà Nẵng, Thương Khẩu). — Như sắc lệnh đã nói rõ, việc ký ấn định tại Nam Phần.

THẢO LUẬN...

(Tiếp theo trang 3)

mọi vấn đề gần cũng như xa. Thì dụ, như vấn đề thương đề đã gây thắc mắc cho những người trẻ tuổi mà ngày xưa hầu như không được đặt ra. Ít va chạm với thực tế, họ sống rất lý tưởng. Cuộc đời của họ hầu như là chỉ để dồi theo mộng. Họ thích những gì là tuyệt đối (T.P. một người yêu lý tưởng phải là người đẹp hoàn toàn từ sợi tóc, khéo mất lắm mươi v...)

Nói đến lớp trẻ, ta cũng không quên đặc tính sáng tạo của họ. Từ những cái đồ vỡ của thời đại, từ những thay đổi của tỉnh đời, họ muốn xây dựng lên cái gì vĩnh viễn, một cái gì mới. một cái gì nồng tự. Những dữ kiện của cuộc đời giúp họ trong cuộc phiêu lưu sáng tạo. Họ muốn chính họ sáng tạo lịch sử của họ, đời khi muốn phủ nhận cả quá khứ của tiền nhân.

Tóm lại. lớp người trẻ nghèo kinh nghiệm nhưng giàu nhiệt tình, không chấn nản cố chấp nhưng vui say sáng tạo ..

Tư thấy rõ đặc tính của lớp người trẻ và giả rất khác biệt, giả : nhiều kinh nghiệm, lại cố chấp bảo thủ. Trẻ : giàu nhiệt tình trong hoài nghi sáng tạo và hay đi đến quá khích.

Do đó có những đòi hỏi riêng tư nếu không được thỏa mãn sẽ xảy ra những xung đột ngầm

Những đòi hỏi

Những đặc tính trên cho phép ta thắc mắc : ước vọng của người trẻ tuổi là gì và của người lớn tuổi ra sao ?

Ước vọng tuổi già

Vì bảo thủ, không cần học ai, mượn cớ là tuổi tác đủ bảo dảm cho tài năng rồi nên hồ muốn được lớp trẻ vâng lời tuyệt đối một cách máy móc. Phương ngôn chẳng nói : « Muốn nói ngoa làm cha mà nói » câu nói đó chỉ thể rằng : Người lớn tuổi trong gia đình, người cao niên ngoài xã hội nói gì cũng được, k. người trẻ phải nghe. Vạn chất, muốn cương lai cũng cứ im đi, chớ lúc khác hãy trình bày lại cũng vậy. Người lớn tuổi bắt buộc người trẻ phải tuyệt đối vâng lời không thắc mắc giải thích lẽ thôi « dài dòng văn tự ».

Ước vọng lớp trẻ

Sống chết với nhiệt tình, hăng say cấp tiến hy yêu tự do. Một khi cây tự do đã bén rễ thì phải chốc sẽ cao lớn phi thường. Tự do, họ đòi tự định đoạt lấy số phận họ không muốn bị chi khối bởi tha nhân. Đòi tự do làm và tự do vâng lời. Dĩ nhiên phải có chứng minh rõ rệt mới bắt họ làm theo ý người lớn tuổi được. Đối khi tự - do quá lai phủ nhận tất cả quá khứ. Đành rằng cái « gỉ mua cũ kỹ » kia có những phần dở, đáng bỏ nhưng cũng có những điều hay (nhiều người vịn vào những khuyết điểm của Nho giáo mà phủ nhận tất cả học thuyết nhà Nho).

Như vậy, một cách gián tiếp họ đòi lớp người cũ phá bớt cái vỏ cứng ở quanh mình để thông cảm với họ.

(Mai tiếp)

Đàn NGANG Cung

Tình ý một chút

Con nhà nghèo quê nhiên có khác ;
Gặp bà cô, ông bác tới chơi.
Quần mạnh, áo vá đem phơi,
Bát đàn, đĩa sứt liền lôi ra trình.
Ý muốn nói rằng mình cũng khá,
Đến bữa ăn thịt cá lu bù.
Rượu ngang, chén tạc, chén thù,
Bà cô, ông bác gật-gù khen ngon.
« Nghèo » tưởng bỏ lại còn dỏ-dói
Thêm « dét-xe » theo thói nhà sang.
Chối từ lòng khách không đang,
Mà ngồi thêm nữa họ càng khó tâm.
Đành lô cứ « câu đàm », khách đợi,
Rồi « đưa đà », khen ngợi vẫn vơ.

☆

Xin ai tình ý cho nhờ.
Đừng nên làm mất thì giờ của nhau.

HÀ.THƯỢNG.NHÂN

Đáp lời bà Ký

Xem bài « gặng đợi cho » Đ.N.C. ngày 12-8-62

Được tin Bà Ký rất tai bàn
Tính sổ chi thu xót ruột gan
Ba cọc ba đồng lương giữ mức
Một ngày một giá thì cùng than
Thành còn nghe nhạc mùi khôn biết (1)
Tướng mặng bình Nguyên cũi chửa tàn (2)
Góp sức đánh lui Ba loại giặc
Bấy giờ đời sống hết khô khan

Di-Dân ĐÀO-VŨ-LUYỆN

(1) Đức Không-Tử ở nước Tề nghe nhạc Thiều 3 tháng không biết mùi thịt.

(2) Ô. Trần-Khánh-Dư bắn than ở nữ Chi-Linh Vua Trần-Nhân Tôn gả cho làm Phế-Sử Vân-Đồn đánh được giặc Nguyên.

CƯỜNG THẬN TINH *Quảng an Hòa*

TRỊ : Đau thận, suy thận, yếu thận, đau lưng, đái đêm, liệt dương, bất lực. Dứt chứng di mộng tinh.
Rất tốt cho nam giới dùng để :
TRÁNG THẬN, BỔI TINH, CƯỜNG LỰC
Hồi phục mau chóng sức khỏe, ngủ yên ăn ngon, bồi dưỡng khí huyết (có bán khắp nơi) Đông được sĩ LÝ-TRÁC 169 Lê văn Duyệt Saigon

THUỐC BỔ THẬN, các chứng suy thận, đau lưng, đái đêm, di mộng tinh, ù tai mờ mắt, hãi hoải bất lực. Tìm dùng :
THẬN-TRUNG-BỬU La-vạn-Linh
(có bán khắp nơi) La-Chánh 592 ĐôngKhánh Cholon K.N.S.47 N.17-7.62

ĐAU TIM, YẾU TIM... dùng thuốc bổ tim :
TÂM-CHI-BỬU La-vạn-Linh
Trị Tim hồi hộp, giựt mình, mất ngủ, sáy xẩm chóng mặt, chiêm bao sợ hãi, thần kinh suy kém. Dùng Tâm-Chi-Bửu để an thần, dưỡng tâm ngủ yên, hết mệt. Thông phát hành : La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon. (có đ bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 218 N. 31-7-62.

Trả lời Y-Học thường thức

Em Nguyễn Hùng, Nguyễn thiện Thuật, Sàigòn.— 1) Nếu phải của em không sao cả, theo như Viện Bài Lao nói, thì em gì phải chôn chạy.

2) Cao 1th. 52 mà nặng có 36 kỷ thì chưa đủ ; phải 45-46 kỷ mới được.

Muốn lớn cân, cần phải ăn nhiều (nhất là các chất béo, chất đường), ngủ nhiều (9, 10 giờ mỗi ngày), làm việc vừa phải dùng quá sức, vận động nhẹ, ở chỗ thoáng khí nhiều ánh sáng.

3) Răng đã có thể mọc nhưng nhưng phải đến một Nha sĩ (Chirurgien dentiste) làm cho mới được.

4) Mắt nhỏ có thể làm ra to được nhờ khoa thẩm thuật « chỉnh mỹ » (chirurgie esthétique).

Ông Trần Đại, Saigon.— 1) Có lẽ tại « áp huyết cao » (hypertension). Ô. nên nhờ một B.S. đo áp suất của mạch máu xem sao.

2) Không sao nhưng vô lối nếu nguyên nhân là « áp huyết ».

3) Đó có lẽ là « trành mé » do một thứ vi trùng như « streptocoques », « staphylocoque » gây nên. Lấy « teinture d'iode » mà bôi vào chỗ mông tay đau. Uống thuốc « sulfamides » như « Sulfatrème» hay thuốc trụ sinh như « Aureomycine », « Terramycine », v...; chích « Pénicilline » cũng được.

P.C.T.H. ở Chi Hòa. — 1) Ngâm kẹo có bạc hà, có lực diệp tố (chlorophille) hoặc một cái dinh hương (clou de girofle). Có khi vì bị bón táo mà sinh ra chứng hôi miệng ; nên dùng thuốc nhuận tràng « huile de ricin », mật ong, zu xon « huile de paraffine » v.v...

2) Rửa mắt bằng nước « bô-rich-kê » (eau boriquée), nước muối, rồi nhỏ thuốc « Collyre au Pensecol » hoặc thuốc « Collyre à l'Hydrocortancyl » cũng tốt.

3) Phải nằm ngửng vòng hoặc nằm trên phía (vân ngửa) cho xương sống được ngay ngắn, mà phải nằm nhiều. Đừng làm việc sang. Uống thuốc « Calcoléol », « Mosnol » và thơm vào chỗ đau « Baume Algipan », hoặc « Alcool camphré ».

Một đặc giả ở Nha Trang.— Có con, chứa chấy là cái « nay » Không con, chưa hầu là cái « rồi ». Có con « bư thân » « mất nết » thì thà không có còn hơn. Vậy chăng có gì cần phải buồn rầu. Cứ yêu đời đi ! Các nhà ở hành có con đầu, sao vẫn vui vẻ Nhà bất chước họ : đối tình yêu v, kỷ in tình yêu vị tha (yêu nhân loại, yêu chúng sinh)...

Muốn luôn luôn khỏe mạnh, phải tổ chức đời sống cho hợp lý : ăn uống đầy đủ không thái quá, ở chỗ thoáng khí nhiều ánh sáng, làm việc vừa phải đừng quá sức, ngủ 7-8 tiếng đừng bỏ mất đêm, vận động thể dục và thể thao như bơi, lội, xe đạp...v...

Có thể dùng «multivitamin» hay «Supervite» 1-2 viên trước bữa ăn Chích «Stérandyl» 25+ mỗi tháng 2-3 lần cũng tốt. Nếu dùng Vit. P.P. thấy bớt, thì cứ nên dùng tiếp và nên dùng thêm cả «Glutamol» mỗi ngày 2 lần mỗi lần 2 viên cùng bay.

TÌM VIỆC

Sinh viên toán muốn kèm trẻ tại tư gia từ đệ Tư trở xuống.
Xin liên lạc với 7A Ngô tùng Châu — Saigon.

CỔ TÍCH BẰNG TRANH

VẠN BẢO THƯỜNG,

âm nhạc gia kiệt xuất của Trung Hoa thời Ngũ Đại

Tranh của **BẠCH VŨ** **NGUYỄN HOẠT** kể

2) Vì đã mù cả hai mắt nên hai tai của Tô Manh đã trở nên rất thính, bởi vậy về môn âm nhạc, ông càng thiếu tiệt lẽ huyền vi của tiết điệu và khám phá ra nhiều điều mới lạ : Tại giáo phường, Tô ra công truyền thụ nhạc lý cho Vạn Bảo Thường khiến Vạn Bảo Thường nhờ đó mà cũng đã còn thấu triệt được cả nhạc lý và phép tác khúc.

Từ đó tài nghệ của Vạn phát triển rất mạnh, rất chóng : trong cảnh nô lệ tại đình thự các quan cũng như tại cung vua Bắc Tề Vạn đã trở thành một nhạc công bậc nhất.

Sau đây ít lâu, Tô Ban được phóng sá khỏi cảnh nô lệ nhưng bị phái đi làm quan ở miền xa của Vạn Bảo Thường ở lại trong cung nhưng vì tài năng quân thế của chàng mà cuộc sống cũng được cải thiện : chỉ trong những cuộc hội yến trong cung vua tại Nghiệp Thành, chàng thiếu niên nhà danh đã mới phải diễn tấu cho vua và các quan nghe. Năm năm sau Tô Ban lại được trở về triều nhận chức thị trung như cũ ; từ đó Vạn Bảo Thường đã tính thông hết mọi nhạc lý truyền thống của Trung Quốc và có thể kim vị thời thường chẳng cần qua lại nhà Bắc Châu bắt lấm tu hành giả và Trang An. Tô Nghiệp Thành tới Trang An, đường đài đăng đặc thế mà trên đường lưu ly của một kẻ tù đầy, Vạn đã nghĩ ra được nhiều nguyên lý mới lạ về âm nhạc : không những chàng đã thực hiện được phép đoàn hòa âm nhạc Trung Quốc với âm nhạc của người Hồ mà đó chỉ là được một thứ nhạc khí mới là thứ huyền cầm.

Năm đó Vạn đã 26 tuổi. *(Còn tiếp)*

DƯỠNG-THAI CHI-BỬU La-vạn-Linh
Trị : các chứng ói mửa, đã dưới bão thân, nôi mệt, bồn. Tăng phát hành : nhà thuốc La-vạn-Linh La-Chánh 532 Đông-Khánh Cholon (có đ bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 221 N. 21-7-62.

Thuốc Dưỡng Thai Chi-Bửu La-vạn-Linh
Qui bà ít được khỏe khoắn nhe nhàng,bồ huyết an thai không mệt, giúp bà đến thời sanh nở êm thấm, đủ tháng đủ ngày, em bé cứng mạnh. . . (có bán khắp nơi) La - Chánh 532 Đông Khánh Cholon K.N.S. 57 N. 17-7-62.

ĐỂ TRỊ MỘT CÁCH MAU LẸ
những bịnh
• CÚM
• NHỨC ĐẦU
• CẢM MẠO
• NÓNG LẠNH
luôn luôn nhớ dùng
Cortal
MAU LẸ • CÔNG HIỆU • CHẮC CHẮN

AI BỊ YẾU TIM? SUY THẬN?
Thận suy thường đau lưng đái đêm, hãi hoải một nhọc mờ mắt, ù tai, kém ngủ, di mộng hoạt tinh. Tim yếu, hồi hộp nặng ngực khó thở, sáy xẩm, chóng mặt, mất ngủ, thần kinh suy yếu, hay quên, ưa giựt mình, chiêm bao sợ hãi... dùng :
TÂM-THẬN-BỬU PHƯỚC-LINH
hiệu nghiệm để trăng thận bổ tinh, vượng tim an thần, ăn ngon ngủ dễ, (có bán khắp nơi). HUỲNH-TRIẾT-ANH Đông Dược Sĩ, nhà thuốc Phước Linh, 110 Khổng Tử —Cholon có bán khắp nơi

Niềm học mới bắt đầu, quý vị muốn con em sau này thông thạo Anh Ngữ, hãy cho theo học ngay tư lớp khai tâm tại

Trường Anh Ngữ ZIÊN-HỒNG

80/6-8, Đường Bà Huyện Thanh Quan — Đ. T. 24.059 Giấy phép 2599GD/HVS

I-9-62 sẽ khai giảng các lớp đủ trình độ vào Sáng, Chiều, Tối : Sơ Học, Trung Học, Luyện Văn Phạm, Luyện Thi T.H.Đ.N.C. Tú Tài và Cambridge Lower Cert.

Hiệu trưởng : LÊ - BÁ - KÔNG Giám-Đốc : LÊ - BÁ - KHANH

SỐ 1

Mặt trời lên đã khá cao vẫn không đánh thức được hết dân làng Phước Bần. Ở nơi phố chợ, sát bên quận lỵ, hai dãy nhà dài vẫn còn cửa đóng im lìm. chỉ có vài con chó nhỏ đi rong, thỉnh thoảng vô duổi mấy con gà giò chạy lên tung tác.

Một ngọn gió nam trễ nải, xót lại của mùa khô hạn vừa qua, lùa cái không khí oi nồng từ đầu xứ Lào xa xôi về làm xao động những bờ tre cằn, tủa lá rào rạt tên những mái nhà cuối chợ. Những mái tường đã dã phủ rêu xanh từng vệt dầm dầc, những ngôi nhà nhỏ vá víu nào tranh, nào ngói, nào bằng mảnh tôn, mảnh thiếc cũ kỹ cáng làm cho cái không khí im lặng trở thành ù ám, lăng vắng những ý tang ma.

Bỗng tiếng máy rồ nổi lúc một rõ và một chiếc « gíp » từ từ vào trong phố chợ, dừng lại ở trước đình làng. Một người ngồi ở ghế trước, vận áo phục xám, khuôn mặt góc cạnh, hai bên mé tai chạy dài xuống cằm để lộ những vết xám xanh của một bộ râu quai nón đã cạo sạch nhẵn. Bên cạnh là người tài xế đội chiếc mũ da sụp xuống dưới trán, mặc chiếc áo mi tăn ri sọc đỏ xen lẫn sọc đen.

Ở nơi ghế sau, một người lính ngồi tay cầm một khẩu tiểu liên, dáo dác nhìn quanh như thấy những sự bất trắc chờn vờn sau các cánh cửa khép chặt.

Người vận đồ xám xuống xe, rút khẩu súng lục kiểm soát lại đạn rồi gài trở vào bên trong lưng nịt, bảo người tài xế :

— Thằng Ngọ chờ đó, nghe mầy.

Rồi ngoắt người lính :

— Hữu ! Theo tao.

Hai người tiến đến một ngôi nhà nhỏ ở mé trong chợ. Mới vào tới hiên đã thấy cánh cửa mở vội và người đàn ông trên bốn mươi tuổi mặc đồ bà ba trắng tinh, lật đật bước ra cung kính chắp tay :

— Chào ông Quận, xin mời ông Quận vào nhà ông Quận, người vận đồ xám, khoát tay :

— Thôi được.

Rồi ông đặt tay lên vai chủ nhà :

— Này, me sử Kiềm...

Me sử Kiềm, tức là Kiềm Chấn, khúm núm :

— Dạ.

Ông Quận bỗng dập thật mạnh lên vai ông Kiềm, nói lớn :

— Tại sao hãy giờ mà chưa có ai mở cửa ? Cả cái chợ này đau hết cả sao ? Tại sao ? Hả ? Tại tao ?

Sau mỗi tiếng «tại sao» ông Quận lần tưởng Kiềm Chấn là chợ Phước Bần nên giáng tay xuống khá mạnh. Kiềm Chấn hoảng hốt rùn đôi vai lại, thân trí rối loạn. không biết trả lời thế nào cho tiện, nên cứ ấp úng :

— Dạ... thưa, da... thưa...

Ông Quận chống hai tay lên cạnh sườn, vẹt hai cách áo ra hai bên để lộ khẩu súng giắt ở trong nịt nói gằn :

— Này, tôi bảo cho biết, tôi không nhượng bộ một kẻ nào hết. Khôn hồn thì mở cửa ra buôn bán làm ăn, nếu mà không tuân lệnh tôi thì tôi cho đẹp luôn cái chợ này.

Rồi ông trừng mắt chăm chăm nhìn vào Kiềm Chấn.

Kiềm Chấn cúi xuống để tránh cái nhìn: ban đầu nhân thấy tay chân của mình hóa nên thừa thãi, dần dần cảm thấy thấp cả người mình trở nên vô dụng rồi rệt. Đang cón lúng túng không biết liên thoái ra sao thì ông Quận đã đặt nhẹ bàn tay lên vai Kiềm Chấn, ôn tồn :

— Này, tôi đã hoàn toàn tin cậy nơi anh, anh dừng phụ lòng tin cậy của tôi. Anh phải bảo họ mở cửa buôn bán làm ăn, nếu qua ngày mai mà còn cửa đóng cũng có thể sẽ biết tôi, Còn riêng phần anh, công lao khó nhọc của anh sẽ được trọng thưởng.

Đưa tay lên xem giờ, ông Quận nói tiếp :

— Tám giờ mười lăm phút. Đúng 10 giờ tưới anh hãy tập trung đân chợ lên Quận để nghe tôi hiểu.

Rồi ông chìa tay,Kiềm Chấn vội vàng đưa cả hai tay ra bắt. Sau một cái mắm chặt, ông Quận vội vã lên xe. Đợi cho chiếc «gíp» khuất sau cổng chợ, Kiềm Chấn mới đi vào nhà. Vừa gặp đứa con — thằng Đủ — đứng ở nơi cửa, ông ta gắt lên :

— Đi vào, con khỉ !

Thằng Đủ lủi thủng vào trong : Gặp dứa em gái nó đang thọc tay vào cặp da của nó sục sạo, nó bặm môi lại cố mạnh vào đầu khiến cho con bé khóc rống. Bà Kiềm đang tềm bếp lửa, lật đật chạy lên :

— Lũ quỷ, lại chuyện gì đó ?

Nhưng nhìn trên nhà thấy ông Kiềm đang ngồi tốt nước, bà vội đi lên :

— Ông Quận đi về rồi bà ?

Kiềm Chấn đáp lại, giọng nặng như chì :

— Về rồi.

Xong đưa bàn tay vỗ vỗ lên trán như phải bận tâm suy nghĩ những chuyện khó khăn.

— Ông xuống bảo cái gì đó ?

Kiềm Chấn ra vẻ mệt nhọc :

— Toàn là chuyện động trời cả. Ông ấy một hai nhờ mình tập trung dân chợ để nghe ông *hiểu*. Tôi đã nhất định từ chối nhưng mà ông ấy cứ theo yêu cầu mình hoài. Ông bảo : « Ở cái chợ này, ngoài cái uy tín của bác Kiềm Chấn thì không có ai nói cho dân chợ nghe được .» ông nói theo kiểu chính trị, đưa đẩy vậy mà.

Kiềm Chấn kéo dài giọng ra, làm vẻ chán nản mọi sự. Nhưng thái độ ấy không làm vừa lòng bà Kiềm. Bà nghiêm nghị đáp lại :

— Này, tôi tưởng người ta điều tra kỹ lắm mới nói vậy đó. Hỏi xem, bây giờ khắp mặt dân chợ có ai uy tín bằng ông không hở ? Kiềm điểm thì biết. Đứa nào cũng có phục vụ nay nọ dưới trào Việt Minh,không Trưởng Ấp thì Nông Hội, không Nông Hội thì Lý Ban, không Lý Ban thì Dân Quân du kích địa phương. ối chao còn ra nào là phụ nữ, nhi đồng, thanh niên,phụ lão không ở ngõ nay thì ở ngách kia. Còn ông, ông có làm gì cả đâu ? Mình mới thật là *thừng ti*.

(Mai tiếp)

THUỐC ĐẶC BIỆT CỦA PHỤ NỮ
NỮ - KIM - CAO Quảng - An - Hòa
Trị đúng các bịnh của phụ nữ, điều kinh bổ huyết tăng cường sức lực— Quí bà quí cô sẽ hết lo lắng khi thường ngày hay bần thần mệt mỏi, kinh kỳ quá ngày không có, ăn mất dầy mụn, hay có bịch đái, rỡ vàng đen, giây chăng yếu. Dùng NỮ KIM CAO, hiệu nghiệm mau lẹ. Đông được sĩ LÝ TRÁC 169 Lê văn Duyệt Saigon (có bán khắp nơi).

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NỘI HAY ĐỪNG

Nỗi lòng cô Tú... sông Hương

(II)

K.Q. không rõ bài vở các bạn A.C. năm rồi (Đệ nhất) ra làm sao, có ghê lắm không ? Chú cón bạn B (Toán) của K.Q. thì hết nước nói. Toán, Lý Hóa hàng đống ra. Bài chẳng chất thành khối. Học bắt chết xác ra học may mót khạm nhỏ, còn thì giờ đâu mà lo rèn thêm sinh ngữ ? Đã thế chương trình sinh ngữ lại quá sức xa thực tế.

Bọn chúng mình cá mang danh cô Tú bán cô Tú Toàn (ngay cả ông Tú cũng vậy) cho « oai » vậy chứ gặp Tây thì... « Tôi học Anh văn sinh ngữ I » gặp Mỹ thì... Tôi học tiếng... Đức ấy ! Rồi ra có ông Tây nào «các cô» hết thèm cái gì thì có nước mà « giả ngọc làm điếc » ; hay rủ ra hòn nữa họ đến lớp thì ghê lắm đây nào phê bình các nhóm văn, nào là phê bình về các thi phẩm, văn phẩm các văn hào thi sĩ Pháp : Voltaire, Chateaubriand, Victor Hugo v.v... Phê bình nghe cũng rành lắm. Mà thật ra thì... mai mia thay ! Kẻ ra bọn chúng mình — tuy ban khoa học — nhưng tha thiết câu mong giỏi sinh ngữ lắm đấy chứ ! Không gì khó cho bằng nghe người ta hỏi, hiểu đấy mà không sao trả lời được ! Có dái khí « ông nói gà bà nói vịt nữa chứ ! » Nhiều khi K.Q. nghĩ lại thấy buồn cười ghê ! Không hiểu bọn chúng mình đổ cái Tú Tài làm chi ? Xách bằng chạy ngược chạy xuôi. Muốn ghi tên vào đại học cũng lại do dự, không hiểu có nên học mãi Toán nữa không hay lại nên « chuyên nghiệp » qua văn khoa để lo cho sinh ngữ ? Thiệt là thắc mắc có phân vân qua đi thôi. Nhờ chỉ giúp K.Q. với đi nhé !

Còn nói Anh văn nữa, kể ra trường K.Qlên học nhất Trung Việt đấy, nhưng cần không... giữa lắm đâu. Hình như ở trường chỉ có mỗi cái máy nghe thôi. Hồi đầu niên khóa (61-62) trường cũng rộn rem đem cho học sinh nào muốn nghe, ghi tên lấy chỗ, nhưng e mỗi suất năm trời mới được nghe có một lần đặc nhất thành ra nghe Mỹ nói như « Vi it nghe sâm» vậy ! Hơn ấy nghe một hơi 3 bài trong Life with the Taylors thiếu đường sin luôn ! Kể ra học thiếu phương tiện chậm tiến lắm đấy ! Mà nói vậy chứ trường không đáng bị quan lắm, chúng mình chịu khó và cố gắng vẫn còn hy vọng khá vì chương trình không sá cao và nhiều như Pháp vốn. Lối học Pháp vốn của chúng mình có sẽ cầu từ quá đi. « Học bài nì đi, nhiều khi rứa chỗ nó ho ra nhâm bài ni cũng có ». Cầu nói đi hầu như 99% học sinh đều có nói ! 1% còn lại là người... có lẻ không bao giờ để ý chuyện thi cử. Đặt kht ngay cả Giáo sư cũng cần nói vậy nữa là !

Giáo sư sinh ngữ thật là khổ sở vì hầu như càng ngày số học sinh « học dược » càng ít mà số sẽ càng tăng ! Thầy và Trò đều khổ sở, phải chăng vì chương trình quá nặng nề và quá... lý tưởng ? Cơ chi «người ta» đặt lại chương trình. Đặt nặng về đối thoại thì thích biết bao. Gặp Tây Mỹ đâu thì cứ i như « Cảm miệng hên » ấy mà nói rẹ, rặc những « Tư tưởng Alfred de Musset, Lamartine v.v...» thế nầy cả thế nọ ! Thực là buồn cười.

Kết luận : E không nên học chi iểm, mệt, làm Tú với làm Cử chi mà chạy nghề đến « bẻ hơi tai » vốn không ra.

Đề nghị : Tuyển thêm huấn luyện viên vì đời sống nầy muốn dư dả, sung sướng phải có bộ đồ cho vững để mà... chạy ! Đừng học làm gì, xã hội đầy rẫy «Tú, Cử» rồi mà.

Chào chị Lan
CÔNG HUYỀN KHƯƠNG QUÊ
(Huế)

LÔ ĐỘC ĐẮC không người lãnh

● Nhiều lô trúng quá hàn không người lãnh của Tombola xây trường học bàn công ở Biênhoà đã đem bán đấu giá.

BIÊN HÒA— Sáng 25-8, tại Hội trường Công chức ở tỉnh lỵ Biên Hòa, đã có cuộc bán đấu giá chiếc xe du lịch Volkswagen là độc đắc của cuộc mở số Tombola xây cất 2 trường trung học bán công tại tỉnh này, sau thời hạn 5 tháng không có người lãnh. Chiếc xe du lịch nói trên đã bán với giá 154.000$. Số tiền này được trung vào quỹ Hội đồng Quản trị trường bán công tỉnh Biên Hòa. Người ta, cũng có một số đã dùng như xe đạp, bút máy, đồ tuk, v.v... các lô trúng của Tombola nói trên không có người lãnh cũng được đem ra đấu giá nhân dịp này. Các lô nầy không có người mua được kể là tết vật của Hội đồng Quản trị trường bán công tỉnh Biên Hòa. Người ta, cũn

TỰ DO

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ SÁU 31-8-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau

B.S Phang Missao 65, đường Lương-như-Học Cholon
Nguyễn-hữu-Phiêm 237, đường Trương minh-Giảng Saigon
Nữ Nguyên-bích-Tuyết 26, đường Nguyễn-cư-Trinh Saigon
Nguyễn-minh-Tâm 47, đại-lộ Cộng-Hòa (Nancy) Saigon

✱ **Bị ép duyên, mới thiếu nữ nhảy xuống sông tự tử.** ĐÔ THÀNH.— 7 giờ 30 tối 27-8 vừa qua cô Nguyễn thị H. 17 tuổi ngụ tại hẻm số 362 Lê quang Liêm (Cholon) lén sang độc đường quyết sinh nhưng không chết vì cô nhảy lại nhảy xuống sông tự trầm. Cô người trông thấy trí hô lên nhảy theo vớt được mang vào nhà thương cứu cấp nhưng vì bị chước dại đã thám vì bị ngộ nhận vào đến bệnh viện thì cô H. đã thở. Theo dư luận, thì cô H. gặp một năm nay đã yêu cậu M. và được cậu M. hứa sau khi mãn quốc định sẽ xin cưới cô. Nhưng bà X. thấy sinh nhà H. không chịu chấp lấy ép cô H phải lấy 1 thanh niên ở gần nhà H. Không làm thế nào cô H. có thể thoát được, đành chịu cho đến ngày cưới được 2 hôm thì cô H. uống độc dược và nhảy xuống sông tự trầm.

✱ **Rút lựu đạn hăm dọa để vay tiền.** GIA ĐỊNH. — Ngày chiều ngày 26-8 có 1 thanh niên đến tiệm vàng Nước Thanh số 37 đường Dinh Tiên (Gaigai) hăng chợ Bà Chiểu (Gia Định), khu chỉ tiệm ra cuối chợ 1 cái thắc dây ở nói là phải cho 1 mượn 2.000đ. vì y khẩn lắm.

Thanh niên nọ vừa nói vừa móc trong túi ra 1 trái lựu đạn. 1 tay gần lựu đạn và 1 tay cầm lấy cái chốt rút y nói lớn : « Nếu ông chủ không cho mượn tôi thì tôi đang lựu đạn này vô đây trong tiệm cho mà xem ». Vì sợ quá, ông chủ tiệm lấy đại lấy ra 1.000đ. đưa cho thanh niên nọ. Y cầm lấy 1.000đ. và bảo ông chủ tiệm đưa lại cái thắc cho y sau là có ơn cho 1.000đ.

Lúc đó 1 cảnh binh lon lén mà nhà bếp (= không có cửa sau) chạy đi báo cảnh sát ở gần đó hay. Lập tức nhân viên cảnh sát bắt Bà Chiểu kéo đến hỏi vậy bắt thanh niên nọ đưa về hốt và lấy lại số bạc 1000đ. Tại hốt thanh niên nọ công nhân trái lựu đạn đến sau tay đó mà thôi. Nhưng có máy nhân viên cản đám bắt tay thanh niên nọ lấy được qua lựu đạn. Thanh niên nọ tên Mai văn Lưu 30 tuổi. Hiện Lưu còn bị giữ tại hốt để điều tra.

✱ **Thiếu nữ gợi bộ giả 1 ngân đồng...** ĐÔ THÀNH.— Hồi 11 giờ 29-8, bà Bùi thị trương 53 tuổi nhà ở chợ Mới cả Mau vừa mới từ Saigon xin bà Trương đi coi cho Bến Thành thì gặp 1 thiếu nữ gạn hỏi, Bà liền cho biết tên thám coa và đi mua ít thuốc ấu mỹ và cho người nhà đường. Thiếu nữ nọ liền bảo bà đi theo đến đường Hàm Nghi, vì cô mua đúng thuốc vậy gọi cô. Trương thật bà Trương nghe theo, thiếu nữ liền kêu xe xích lô cùng bà Trương đi tới chợ Cũ. Cô nói nhà bà Trương đưa tiền để vào mua thuốc vậy rồi đưa xe. Cô sở bực giá 1 ngân đồng Bà Trương đưa cả cho cô tin. Thiếu nữ nay liền lấy tiền bỏ túi. Chợ cả tiếng đồng hồ không thấy thiếu nữ ra, lúc đó mới biết mình bị gạt. Bà Trương chỉ còn nước cô nhỏ.

✱ **Ông giả gợi gái vị thành niên vào nhà để cưỡng hiếp.**— ĐÔ THÀNH.— 9 giờ tối 28-8, em Trần thị G. 15 tuổi con đầu bà Trần thị B. nhà ở đường Mạc Đĩnh Chi, đang chơi trước cửa nhà. Lúc đó một ông già nhỏ kẻ bên liền gọi em G. sang nhà bảo nhờ tên chuyện. Em nay trông ông già nhỏ cây vào cho chạy sang. Ông già gạt lửa đẩy để em nay vào trong nhà đưa vào phòng riêng khóa trái cửa lại để trò trí hại. Khi mẹ em gọi không thấy liền thấy thì tìm kiếm, thì bắt gặp em nay từ trong nhà ông già đi ra khóc thảm thiết thì Mẹ em gạn hỏi thì em nay khai đã bị ông già dụ dỗ vào nhà cưỡng hiếp. Mẹ em liền tro bối trình nhà chức. Ông già nọ liền bị bắt về bót. Được biết tên là Hứa 49 tuổi. Nội vụ trong vòng điều tra của nhà chức trách.

✱ **Chồng thất nghiệp, vợ theo trai.**— CHỢ LỚN.— Anh Lê văn T. 24 tuổi, có vợ là chị Huyềh thị Hai 24 tuổi quê ở Bến Tre ngụ ở đường Phú thọ. Anh T. làm ở hãng Bình minh mỉ dương Hãng giảm, khoảng nay chủ cho nghỉ gần một tháng nay. Vì thất nghiệp nên sáng 29-8-62 khi anh đi vắng ở nhà chị Hai cuốn gói theo trai cùng đồ lí ra cho anh một lá thư để anh đọc. (L.T.)

✱ **Trường VÕ Bị Quốc Gia Việt Nam lập Phòng chỉ dẫn tại Huế.** HUẾ. — Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam vừa cho thiết lập tại số 47 đường Trần hưng Đạo (Huế) một phòng liên lạc để giải đáp thắc mắc cho các anh viên và thanh niên muốn xin nhập học Trường Võ Bị Quốc gia Đà Lạt khoa 19 mở ngày 2-11-62 sắp tới. Phòng này đã bắt đầu hoạt động kể từ ngày 20-8 cho đến hết ngày 1-9-62.

✱ **Con đám đánh nhau, bị đâm lũng ngực...** ĐÔ THÀNH 8 giờ đêm 29-8 của Lê Ký Hiệp 17 tuổi, ngụ tại đường Trương minh Giảng, đi chơi về thấy 2 phe du đãng đánh lộn liền nhảy vào can, thì bị 1 tên trong bọn đâm Hiệp 2 dao lũng ngực. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Cùng đêm 29-8 anh Đỗ văn Nhiều ngụ số 575/75 đường Lê văn Duyệt (cống Bà Xếp) và cô Lê Nguyễn thị Thanh đánh lộn nhau ; Anh Lê văn Hoành 34 tuổi thợ ngoài ở chung nhà thấy vậy can bị, tên Nhiều đang chạy là về đánh anh Hoành bể đầu bắt tính.

✱ **Ngư phủ Bình Tuy được một mẻ cá lớn.**— HÀM TÂN.— Từ ngày 20 đến 27-8-1962 ngư phủ Bình Tuy đã đánh lưới được 130 tấn cá Bạc Má và hơn được trên 4 triệu đồng. Ấu nay tại bãi phía Bình Tuy chưa bao giờ đánh lưới có gặp cá Bạc Má, nhưng năm nay đặt nhiều cá Bạc Má lại tìm về bãi phía Bình Tuy quá nhiều, các Bà Lão cho đó là một điềm lành xấu đón cho ngư phủ trong năm tới. (VVH).

✱ **Đeo lon sĩ quan giả để ăn quỉ và gạt tình.**— PHONG DINH — Tên Nguyễn hồng Đỉ tức Tô Tấn văn Dương ngụ Kế 23 tuổi người ở Sađec, là một kẻ lưu manh có vang. Hồi tháng 3-62 y đã bị nhà bắn trách Kiến Giang đưa ra tòa y bị phạt 3 tháng tù và tiền thiệt chúc (giả lên Trung úy An ninh Quân đội) và trả lại gắt. Vừa mãn tù ra được ba ngày tên Đỉ tức Dương đã lấy lon quân hàm Cảm thế cho lon trên vai lương, nhưng vẫn tự xưng chức cảm « thiếu úy » Biệt động quân ở Kiến Phong qua tỉnh Cần thơ để cùng tác. Muốn chứng minh, người tên mình là thư chiệt tên Kế cản lấy ở trong hộp ra 1 xấp hình chụp có mang lon đặt mũi. Đến 8 giờ sáng ngày 28-8-62 vừa qua, tên Kế đến rủ 3 anh viên học tại trường Canh nông Thực hành ra quán của anh Đoàn văn Đăng uống rượu tết cả là 53 đồng nhưng không trả rồi đến 10 giờ 30 cả bọn lại quán ông Trần » Bà để uống rượu nữa.

Đã không trả tiền rượu cho chủ quán y còn dỏ thói hám đọa và bước chủ quán phải cho 2 cô chiêu đãi tiếp để đẹp tên Tô thị Bạy và Nguyễn thị Hồng đi xuống Cần thơ ăn một bữa cơm trưa rồi y cũng không thả phái chụp đóng cô gái. Qua 2 giờ sau y bị phát hiện ở Bến Ninh Kiều đến hãng Phong Dinh Lữ Quán để ăn cắp 1 cái thắc dây chuyền vàng 18 cây số tính tiền hết đến 930đ. nhưng tên Kế cũng không trả tiền và mượn cớ rằng y quên đem tiền theo.

Biết gặp thời bắt lượng đội lốt sĩ quan nên chủ nhà hàng P.D.L liền báo cho nhà chức tách. Tên thiếu úy giả mạo bị bắt. Sau cuộc điều tra và y đã thú nhận tên là Kế tức Đỉ. Qua vụng ngày 29-8-62 tên này người đã ở ăn uống chung với tên Kế và 3 ông chủ quán nạn nhân mà thiếu úy giả đã quyt được mới lại ty cảnh sát để khai cung và lập biên bản. Ngoài ra tên Kế còn lường gạt cả «thầy» đối với nhiều cô gái ăn chơi đã bán của.

Trường PHAN SÁO NAM 141 Trần-quí-Cáp Saigon

LỚP LÝ HÓA ĐỆ NHẤT

G. S. NGUYỄN-QUỐC-SÚNG

Khai giảng | Sáng Chiều 3-9-62 | Tối 4-9-62

NHẮN TIN

Anh VŨ BÌNH — Vũ Tôn xoan thất gấp.

(Tiếp theo 1 trang 1)

nay, người ta tỉ sẽ thêm được tin trưởng ; và mong rằng vôi đó ấy, tỉ chức sẽ có thể lên lần cần gỡ rồi được cho nhiều nơi, như ở Bà Lịch, như ở Bông Nam Á, vv...

Nhưng bao nhiêu kỳ vọng trên cũng còn tùy thuộc ở thiện chí, và tính thần thích nhiệm của các quốc gia hội viên đảm định rõ thái độ trước những quốc gia có tham phá hoại bằng cách trây lưới hoặc từ chối đóng góp ! Liên Hiệp Quốc đương trải qua một thử thách tính từ : *thiếu ngân khoản hoạt động !* Nhiều quốc gia, như Nga sô đã bế trệ hoặc từ chối phần đóng góp của mình ! Vừa đây, Liên Hiệp Quốc đã phải yêu cầu các hội viên mua « công trái » để bù đắp vào lỗ hổng của ngân sách. Tới kỳ đại hội đồng thứ 17, nếu Liên Hiệp Quốc vượt qua được thử thách nầy, và giải quyết trọn vẹn vấn đề « tài chính », người ta có đã có lý vững lắm. Liên Hiệp Quốc sẽ tiến thêm được trên con đường vững mạnh, để một mai sẽ đủ uy tín và tư thế mà giải quyết được những « mâu nợ » đe nặng lên lương tâm nhân loại như đã nói ở trên.

TỰ DO

TIN ĐẶC BIỆT

(Tiếp theo 2 trang 1)

« Tiếu đã của thanh niên dưới ánh sáng của xã hội chủ nghĩa rất là vinh quang. Học hết bực phổ thông, những người đã khá năng sẽ được vào đại học hoặc các ngành học chuyên nghiệp ; những người không đủ điều kiện học thêm sẽ được tuyển dụng vào các cơ quan sự nghiệp để làm những công việc tuy theo khả năng ; những người đã tốt nghiệp thành sẽ vào quân đội mà thời gian để làm nghĩa vụ quân sự và khi xuất ngũ họ sẽ có những việc làm xứng đáng. »

Đó là lời giải thích rõ ràng và lý thuyết. Nhưng thực tế thì ra sao ?

Không phải tất cả những học sinh có khả năng đều được lên Đại học hoặc vào các trường chuyên nghiệp. Đã tốt nghiệp phổ thông mà muốn học nữa, học sinh xuất ngũ đều phải hai đầu khó khăn ở không được. Một là phải có bằng khen chính trị thật tốt và nhất là gia đình không bị bắt vào thành phần phản đối chính trị hoặc gia cấp tư sản. Hai là phải có người đỡ đầu giới thiệu và bảo đảm, mà người đỡ đầu nầy phải thuộc hàng cán bộ cao cấp và đủ tín nhiệm.

Lại cũng không phải đăng tài cả những ở thôn bọc đến tuổi đi lính đều được xếp việc làm trong các cơ quan sự nghiệp. Cũng như không phải những thanh niên đã làm « nghĩa vụ quân sự » xong, khi trở về là có ngay một việc làm xứng đáng.

Báo *Thủ Đô Hà Nội* số ra ngày 26-7-62 đã than phiền như sau và cách kiến ăn của một số thanh niên đã lên xong « nghĩa vụ quân sự » mới trở về Hà Nội :

« Nói đến là đến ngay ! — Có bán là lo hồng tây quần áo trắng tinh đây ! Hai bên mới gặt nhé !

— Bà con ơi đọc phải hàng Ngoàng hàng Đào đã quá quen với tiếng rao đó của một anh chàng vạm vỡ nhu lực sĩ thường ngày ngoe ngẩy trên vỉa đều hàng của chiếc xe đạp hiệu Fô-lit ma rao.

« Gần đây lại có thêm một anh chàng nữa, đã chiếc xe đạp cao lêu lổng có tơi hàng treo gói. Trước vòng Bách hoa Bờ hồ, Bờ hồ hoa Tổng hợp cũng xuất hiện hàng chục thanh niên khoẻ mạnh bán lo hồng Hồ đua nghịch, dưới nhan hình bích, vàng tực thêm chói bán cả gọi giấy không ra chớn của cô chàng người đã hồi mua mà không mua của họ.

« Sức dài sai cộng mà làm nghề bán lo hồng như vậy kể cũng đáng tiếc... »

Nhưng còn điều đáng chú ý nữa là cái thứ hàng mà những thanh niên mới làm xong « nghĩa vụ quân sự » trở về ay đem bán rong ở đầu ra ? Nó chính là một thứ hàng ăn cắp ở các cơ sở xăm xuất của đảng đem bán ra ngoài. Báo Tuổi đã Hà Nội cho biết thêm.

« Đó là một loại hàng hiếm đa Mậu dịch quốc lý, tuyệt đối không bán lẻ mà chỉ cung cấp cho các cơ sở xăm xuất với mức nhất định, giá 4 đồng (1) một lạng (100 gam). Trong khi đó những người bán lo hồng ngoài phố chỉ ra vòng gần bán, bán tới 28 đồng một lạng, chưa kể những mánh khóé pha trộn phía các thứ khác nữa. »

(*Mất tiếp*)

1) Tiền mới của Bắc Việt, 1 đồng mới ăn 1.000 đồng cũ, tính theo giá gạo thì tương đương với 10 đồng Việt Nam.

Đài phát thanh QUẢNG NGÃI nghe xa 200 cây số

QUẢNG NGÃI — Kể từ ngày 22-8, bộ thông thanh của Đài Phát thanh Quảng Ngãi đã được điều chỉnh để đăng bão ở xa trên 200 cây số có máy thu thanh cũng có thể nhận được tiếng nói của Đài. Trước đó, Đài hoạt động của Đài chỉ có thể xa 150 cây số, tiếng lên sóng trung bình 337 thước.

Ngoài ra, Đài vừa ký một biên ước thương thuận phát thanh thường xuyên. Đài Phát thanh Quảng Ngãi còn mở thêm các mục tiếng Anh, tiếng Pháp, tiếng Thái, là thu gọi người lạc hướng và bán tin liên tỉnh.

(Tiếp theo 3 trang 1)

cũng tâm binh, và bình tượng cũng điều bảo như các chống binh đã nói trên. Vấn đề tuyển mộ sẽ được đưa về binh viện Biên Hòa để điều trị, trong số 5 người sẽ có 1 đến 4).

Tại chợ Hòa Bình đã lập trạm ngừa dịch hạch

Được tin khẩn cấp bình dịch hạch truyền nhiễm mau lẹ, nhà cảm quyền ở tỉnh Biên Hòa cấp tốc nghiên cứu biện pháp đối phó. Đồng thời một nhóm chuyên môn của Bộ y tế đã được phái đến Biên Hòa cùng các nơi có nhiều viêm y tế để phòng thích lập 1 trạm ngừa dịch hạch ngay tại chợ Hòa Bình (Hố Nai) để ngăn chặn sự truyền nhiễm bằng chích ngừa cho những người qua lại và cùng hàn chế bớt sự lưu thông của bộ hành trong vùng để chặn sự truyền nhiễm ngày hiểm.

Chúng tôi đăng theo đôi sự tiến triển của bình dịch hạch và sẽ cố gắng hiểu hơn đặc đây đủ chi tiết cần thiết phòng bệnh tránh bịnh. (T.NH)

(Tiếp theo 4 trang 1)

đó tối sau đó rủ nhau thành toán sang của xã hội chủ nghĩa rất là vinh quang. Học hết bực phổ thông, những người đã khá năng sẽ được vào đại học hoặc các ngành học chuyên nghiệp ; những người không đủ điều kiện học thêm sẽ được tuyển dụng vào các cơ quan sự nghiệp để làm những công việc tuy theo khả năng ; những người đã tốt nghiệp thành sẽ vào quân đội mà thời gian để làm nghĩa vụ quân sự và khi xuất ngũ họ sẽ có những việc làm xứng đáng. »

Đó là lời giải thích rõ ràng và lý thuyết. Nhưng thực tế thì ra sao ?

Không phải tất cả những học sinh có khả năng đều được lên Đại học hoặc vào các trường chuyên nghiệp. Đã tốt nghiệp phổ thông mà muốn học nữa, học sinh xuất ngũ đều phải hai đầu khó khăn ở không được. Một là phải có bằng khen chính trị thật tốt và nhất là gia đình không bị bắt vào thành phần phản đối chính trị hoặc gia cấp tư sản. Hai là phải có người đỡ đầu giới thiệu và bảo đảm, mà người đỡ đầu nầy phải thuộc hàng cán bộ cao cấp và đủ tín nhiệm.

Lại cũng không phải đăng tài cả những ở thôn bọc đến tuổi đi lính đều được xếp việc làm trong các cơ quan sự nghiệp. Cũng như không phải những thanh niên đã làm « nghĩa vụ quân sự » xong, khi trở về là có ngay một việc làm xứng đáng.

Báo *Thủ Đô Hà Nội* số ra ngày 26-7-62 đã than phiền như sau và cách kiến ăn của một số thanh niên đã lên xong « nghĩa vụ quân sự » mới trở về Hà Nội :

« Nói đến là đến ngay ! — Có bán lo hồng tây quần áo trắng tinh đây ! Hai bên mới gặt nhé !

— Bà con ơi đọc phải hàng Ngoàng hàng Đào đã quá quen với tiếng rao đó của một anh chàng vạm vỡ như lực sĩ thường ngày ngoe ngẩy trên vỉa đều hàng của chiếc xe đạp hiệu Fô-lit ma rao.

« Gần đây lại có thêm một anh chàng nữa, đã chiếc xe đạp cao lêu lổng có tơi hàng treo gói. Trước vòng Bách hoa Bờ hồ, Bờ hồ hoa Tổng hợp cũng xuất hiện hàng chục thanh niên khoẻ mạnh bán lo hồng Hồ đua nghịch, dưới nhan hình bích, vàng tực thêm chói bán cả gọi giấy không ra chớn của cô chàng người đã hồi mua mà không mua của họ.

« Sức dài sai cộng mà làm nghề bán lo hồng như vậy kể cũng đáng tiếc... »

Nhưng còn điều đáng chú ý nữa là cái thứ hàng mà những thanh niên mới làm xong « nghĩa vụ quân sự » trở về ay đem bán rong ở đầu ra ? Nó chính là một thứ hàng ăn cắp ở các cơ sở xăm xuất của đảng đem bán ra ngoài. Báo Tuổi đã Hà Nội cho biết thêm.

« Đó là một loại hàng hiếm đa Mậu dịch quốc lý, tuyệt đối không bán lẻ mà chỉ cung cấp cho các cơ sở xăm xuất với mức nhất định, giá 4 đồng (1) một lạng (100 gam). Trong khi đó những người bán lo hồng ngoài phố chỉ ra vòng gần bán, bán tới 28 đồng một lạng, chưa kể những mánh khóé pha trộn phía các thứ khác nữa. »

(*Mất tiếp*)

1) Tiền mới của Bắc Việt, 1 đồng mới ăn 1.000 đồng cũ, tính theo giá gạo thì tương đương với 10 đồng Việt Nam.

BỘT SỮA OTIN
DINH-DƯỠNG-PHẨM BÁC-SỸ TIN
Sữa tu dưỡng chất cho trẻ em
TRẺ EM THÊM NHỊ mau lớn và thể-dục
MẬU MẬP - CHÔNG LÒN - KHỎE MẠNH

BỘT SỮA OTIN
có loại hộp nhỏ xinh xắn và đẹp đẽ, giá mỗi hộp 34đ
Có bán khắp nhà thuốc Âu - Mỹ và các tiệm thực phẩm.

Đông y sĩ CỰ-THẮT
NGUYỄN HUY THẮT
Chữa chân tay
Gẫy xương, bong gân, trật khớp xương, Vết-thương bỏng phong thấp, tê bại, đau lưng, mỏi gối, rức xương, bại xui, đau bụng bà vai. Chân tay run run, nhớn nhớn cung cấp bệnh gỉ-suông đều chữa được và Hồi-xuân hoàn thuốc Đã được tin nhiệm với đông bào Trung-Nam-Bắc.
Trước ở Hàng Điếu Hà Nội nay đã tiếp khách tại 287 Gia-Long (gần Ngã Sáu Saigon). Chủ Nhật chỉ làm phòng ở Chợ Lớn 1bis Đề Cu St, số 282 đường Lacaze tức là Nguyễn tri Phương (gần Ngã Sáu Chợlớn). Từ 10 giờ đến 12 giờ.

Có bán các thứ thuốc phong thấp, tê bại Đau Bao Tử

(Tiếp theo 5 trang 1)

Trong lúc tàn công bọn Việt Cộng đã cướp của của dân chúng hết viên một số tiền là 1.700đ. một phụ hiệu Cảnh binh đeo tay và 3 bộ đồng phục cảnh sát để ở chỗ chúa bành ly sau xe đạp.

Nơi xảy ra vụ phục kích ở cách đường ranh giới 100 thước trong khu Nam thuộc xã Tân Phú Trung đây người ta có thể lấy bộ đồng phục cảnh sát để ở chỗ chúa bành ly sau xe đạp.

Nơi xảy ra vụ phục kích ở cách đường ranh giới 100 thước trong khu Nam thuộc xã Tân Phú Trung đây người ta có thể lấy bộ đồng phục cảnh sát để ở chỗ chúa bành ly sau xe đạp. Trong khu Bến Đò Bến Đò đã điều tra, trong số 5 người sây có 1 đến 4).

Tại chợ Hòa Bình đã lập trạm ngừa dịch hạch

Được tin khẩn cấp bình dịch hạch truyền nhiễm mau lẹ, nhà cảm quyền ở tỉnh Biên Hòa cấp tốc nghiên cứu biện pháp đối phó. Đồng thời một nhóm chuyên môn của Bộ y tế đã được phái đến Biên Hòa cùng các nơi có nhiều viêm y tế để phòng thích lập 1 trạm ngừa dịch hạch ngay tại chợ Hòa Bình (Hố Nai) để ngăn chặn sự truyền nhiễm bằng chích ngừa cho những người qua lại và cùng hàn chế bớt sự lưu thông của bộ hành trong vùng để chặn sự truyền nhiễm ngày hiểm.

Chúng tôi đăng theo đôi sự tiến triển của bình dịch hạch và sẽ cố gắng hiểu hơn đặc đây đủ chi tiết cần thiết phòng bệnh tránh bịnh. (T.NH)

(Tiếp theo 6 trang 1)

quan trọng tại các địa phương. Ngoài ra, còn có sự tham dự của các bộ cao cấp binh chính ở Đô thành, các cán bộ Cải tiến Nông thôn, các Trưởng ty Công Dân Vụ, Thông tin, Thanh niên, và 83 cán bộ của Liên đoàn Công chức Cách mạng Quốc gia.

Trong khi trình diện các ủy thính viên với ô. Cố vấn, Thiếu tướng Lâm tử Oai Giám đốc Nha Chiến Tranh Tâm lý BộQuốc Phòng đồng thời là Giám đốc Trung tâm Huấn luyện, cho biết binh thanh phần ủy thính viên của Khóa 4, của có 20 nữ cán bộ công chức, và một số bác sĩ. Đây là lần đầu tiên có sự tham dự của phụ nữ trong khóa Huấn luyện Cán bộ ấp chiến lược và cũng là lần đầu tiên có sự hiện diện của một đại diện bác sĩ.

Khóa 4 này kéo dài trong 10 ngày, mục đích để huấn luyện cán bộ cao cấp nói tiếng suốt đương lối chủ trương của Chánh phủ về quốc sách ấp chiến lược để thi hành địa phương, để thể chấp hành nghiêm chỉnh đường mục.

Nhân dịp này, ông Cố vấn Chánh trị tại Phủ Tổng thống đã đến thăm viên các ủy thính viên. Sau khi tỉnh hay đại cương và những tác dụng của ấp chiến lược đối với các quốc gia Đông Nam Á nói chung, ông Cố vấn Chánh trị đã nhắn mạnh đến khía cạnh quan trọng của chính sách.

Cho đến nay, Trung tâm Huấn luyện Cán bộ Ấp chiến lược Tân Nghĩa đã hoàn tất 3 khóa có 7.448 ủy thính viên theo dõi.

Khóa I bắt đầu từ ngày 15-7 đến ngày 7-6-962 đặt tại Khóa Bồi Thụ, có 158 ủy thính viên. Khóa II Đào tạo 8 Vân từ 2-7 đến 11-7 có 515 ủy thính viên và Khóa III Vũ văn Đô, khóa giảng ngày 2-8 và bế giảng 11-8 mới đây, có 575 ủy thính viên.

TIN MỪNG

Chúng tôi vừa nhận được hàng thiếp cưu bà quả phụ Trịnh như Tuu bào tin đã ngày mồng 2 tháng 9 1962 sẽ làm lễ vu quy cho Thế nữ LÊ THÌ THÀNH - HỒNG đẹp duyên cùng cậu PHAN LONG UYÊN sẽ tân cư Phan đức Trinh. Nhân dịp vui mừng nay chúng tôi xin thành thực chúc mừng hai bạn trẻ và cầu chúc cho hai cháu HỒNG-UYÊN trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà: NGUYỄN-VĂN-NAM

Sanh lợi chắc chắn
Qui vị có chút ít vốn muốn được sanh lợi hãy đăng vô số bạc tiền hãng Tài Khoản Cho Người Cần Bán Đại Tự (Grosse au Porteur). Xin đọc hãng MỸ KIM 48 đường Ngô tùng Châu Saigon. Đ.T. 21.989.

Từ nay, thuốc độc chế NICICALCIUM Vit. C-P.P. có thường xuyên toàn cõi Việt Nam

Lịch sử, Mỹ thuật
Nhiều hàng thêu tay đặc biệt. Để dùng hay để tặng các bạn xa : áo lót, áo lót, áo lót, áo lót, áo gối, áo blouses, mouchoirs v.v...
THÁI VĂN BIỂN
36 Tự Do — Saigon

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 11 tháng 9 dl. 1962 hồi 9 giờ tại Trại « Binh Bộ Lính », số 38C đường Thủ Khoa Nghĩa Phong Dinh.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Xây cất chuồn trại tạm thời cho Q. Đ. V.N.C.H gồm BA (3) khẩu cước tại giá cước lượng chung : 728.100$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại :

— Nha Hành Ngân Kế, số 63 đường GiaLong Saigon.

— Trại « ĐÀO - DUY - TỪ » đường Nguyễn tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

— Trại « DINH - BỘ - LÍNH », số 38C đường Thủ khoa Nghĩa Phong Dinh.

Về việc hành-khách yêu cầu thay đổi Lộ-trình
ĐƯỜNG DAKAO — CHOLON...

Một số hành khách đã gửi đến C.Q.C.C. những đề-nghị về đường DAKAO — CHOLON như sau :

1.) Nối dài đầu DAKAO đến GIAĐỊNH và GIA-ĐỊNH là đầu cầu nối liền SAIGON — CHOLON vì các tỉnh miền Đông, vì một số hành khách vùng GIAĐỊNH cần đi thăng CHOLON, khỏi phải sang xe trên chặng đường GIAĐỊNH — DAKAO hoặc SAIGON — CHOLON.

2.) Nối dài Trạm cuối đặt tại Chợ An-Đông đến CHO-LON — BÌNHTÂY vì chợ Bình Tây là trung tâm sanh hoạt của vùng Cholon.

Công Quản Chuyên Chở chân thành cảm tạ quý vị hành khách nói trên và đang nghiên cứu để thay đổi lộ trình đường DAKAO — CHOLON cho chu xê-đích của hành khách.

SẼ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC : NGÀY 2-9-1962
Để kính nhớ : lễ các Thánh Tử Đạo Việt-Nam

Sách lễ HIỆN TẠI

Loại CHÚ NHẬT và LỄ TRỌNG

ĐẶC ĐIỂM NỘI DUNG

— Đầy đủ các LỄ CHÚ NHẬT.
— Đầy đủ các LỄ BẬC II và BẬC I và CHÚA và CÁC THÁNH
— Đầy đủ các LỄ và ĐỨC MẸ.
— Phần KINH CHUNG (Ordo Missae) in 2 mầu, có đối chiếu hoàn toàn phần LA NGỮ.
— Lễ ngắn và TUẦN THÁNH được ghi chú rõ ràng.
— Lễ CƯỚI, LỄ AN TÁNG có chú thích đầy đủ.
— Các Bài CA (Ca Nhập Lễ, Ca Tiến Niệm, Ca Lễ Xuống, Ca đăng Lễ, Ca Chịu Lễ) có đối chiếu phần LA NGỮ, theo lối yêu cầu của nhiều Quý Vị, để giúp Quý Vị dự « THÁNH LỄ HÁT » được dễ dàng và sốt sắng hơn.

ĐẶC ĐIỂM HÌNH THỨC

— In trên GIẤY LÚA tuyệt hảo, trắng, mỏng (Giấy Bible loại trắng đẹp mới nhập cảng).
— Khổ sách gọn, sinh : 0m13X0m08 — Bề dày : 0m015, nên sắt tiện để Quý Vị rảm tay, hoặc bỏ trong « vi tay ».
— Sách đóng bìa da, bìa Nylon, mạ vàng, mạ đỏ.
— Sách được bọc bằng : loại Nylon mỏng để bảo vệ những chữ mạ vàng, và để nhỏ bài vẩy thêm lâu bền sách.
— Có nhiều PHỤ BẢN in nhiều mầu trên GIẤY PHẤN, rất mỹ thuật và giá trị.

TỔNG PHÁT HÀNH
HIỆN TẠI
Hiệu Sách ĐA - MINH — 223, Nguyễn tri Phương
20, Bùi Chu — SAIGON — Cholon

Cáo thị đấu thầu công khai

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU.—
— 8 giờ 30 sáng ngày 11-9-62 tại Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU.—
Công tác xây cất, sơn chóa, lắp hệ thống điện nước, lăn hàng rào giây kẽm gai và cung cấp đá xanh, máy bơm nước cho QĐVNCH, gồm 12 lô gia ước lượng chung là 5.685.600.000.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH (trong những ngày, giờ làm việc) tại :

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán, số 63 đường Gia Long SAIGON.

— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

Khóa xe Auto. Vespa. Lambretta hư kết, đăng khóa lại và cấp lại compteurs chỉ có BÀ BÁO sửa bảo đảm như mới 14 phút gọc trong bảo mật (rẻ sẵn trước mặt cây An Đông).

Cần mua một máy OFFSET khổ lớn Hỏi nhà in Chính Lâm 6 Đặng đức Siêu — Saigon.

NHÀ BÁN GẤP
Nhà ngói 3m20X17m có lầu nhỏ, gạch bông, bìm gần lộ. Giao nhà ngay. Giá 60.000đ.
Hỏi 13, Nguyễn Thông Saigon trong ngõ.

Anh ngữ ZIÊN HỒNG, đặc biệt mở thêm 3 lớp Sơ Học (Direct Method Bì và Let's Learn English 1) vào ngày và chiều. 1 lớp Chuyên Luyện Văn Phạm và Luyện Thi THĐNC khóa 65. Ghi tên, lấy Thời khóa biểu tại Trung Tâm Pháp, 80/6 đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

Cần 1 caissière 2 nữ chiếu đãi viên, lịch sự nói thạo tiếng Anh, lương 2.000đ hỏi 65 Võ Tánh nối dài Tân sơn Hòa.

Cần người quy trẻ hoạt bát, Chương Dương Độ, số 9b đến 5c. Hỏi 104 Đinh tiên Hoàng, từ 17g đến 19 giờ.

ĐẤT GIÁ RẺ
Bán đất giá ngày 31-8-62 hết 9 giờ sáng tại Tân Sơn Thần Saigon, 6 lô đất trống góc Trương minh Giảng và Trương tấn Bửu :
Lô 1.666 thước vuông giá 150.000đ.
Lô 2.394 — — — 80.000đ.
Lô 3.366 — — — 60.000đ.
Lô 4.338 — — — 150.000đ.
Lô 5.320 — — — 150.000đ.
Lô 6.